



Ministero dell'Istruzione e del Merito  
**Istituto Istruzione Superiore**  
**"Lauria - Viggianello"**

Istituti Associati  
Liceo Classico – Liceo Scientifico  
Istituto Tecnico settore Tecnologico – Istituto Professionale  
Istituto Tecnico Economico

**Via Cerse dello speciale - 85044 LAURIA (PZ)**

Tel. 0973823966 -

Cod. MIUR: PZIS00600A – Cod. Fiscale 92000130762 - Codice Univoco Fatturazione Elettronica UF7YWT

Sito internet: [www.iismiraglalauria.edu.it](http://www.iismiraglalauria.edu.it) e-mail: [pzis00600a@istruzione.it](mailto:pzis00600a@istruzione.it) – Pec: [pzis00600a@pec.istruzione.it](mailto:pzis00600a@pec.istruzione.it)

ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE - "N. MIRAGLIA"-LAURIA  
Prot. 0010016 del 19/10/2024  
IV (Uscita)

Al Sito web  
Albo Pretorio  
Atti

**BANDO PER LA SELEZIONE DI ESPERTI MADRELINGUA FRANCESE**  
DA UTILIZZARE PER LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' E/O PROGETTI PREVISTI NEL PIANO TRIENNALE  
DELL'OFFERTA FORMATIVA TRIENNIO 2022/2025  
AGGIORNAMENTO A.S. 2024/2025

**PROGETTO FORMATIVO "TOUT LE MONDE VA PARLER FRANÇAIS"**  
CO-PRESENZA IN ORARIO CURRICULARE

## **IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

**PREMESSO** che:

- Il Collegio dei Docenti, così come previsto nel PTOF 2022-2025 aggiornamento 2024/25, intende deliberare per il corrente anno scolastico il progetto formativo:
- **"TOUT LE MONDE VA PARLER FRANÇAIS"** – MADRELINGUA IN CLASSE IN CO-PRESENZA CON IL DOCENTE CURRICULARE
- Il progetto intende potenziare le competenze linguistiche e comunicative degli studenti;
- L'attivazione dei progetti richiede la disponibilità di docenti di madrelingua francese;

**CONSIDERATO** che:

- L'incarico di cui sopra comporta prestazioni occasionali professionali di naturaspecialistica;
- Il D.I. n. 129/18 art. 43 consente alle Istituzioni Scolastiche di stipulare contratti di prestazione d'opera con Esperti per lo svolgimento di particolari attività d'insegnamento, per sperimentazioni didattiche e di ordinamento, per l'ampliamento dell'offerta formativa nell'ambito dell'autonomia delle Istituzioni Scolastiche;
- Il D.I. n. 129/18 art. 44 relativo all'attribuzione "funzioni e poteri del Dirigente nell'attività negoziale", consente allo stesso di avvalersi dell'opera di esterni allorché non siano reperiti tra il personale dell'Istituto specifiche competenze professionali indispensabili al concreto svolgimento delle attività in parola;

**VERIFICATO** che nella Istituzione Scolastica non sono presenti unità di personale a coprire il fabbisogno del progetto;

**VISTA** la propria determina Prot. n. 9384 del 7/10/2024;

**VERIFICATA** la necessità di individuare con procedura pubblica esperti di madrelingua francese a cui affidare l'incarico di ESPERTO MADRE LINGUA per la realizzazione del progetto formativo:

- **“TOUT LE MONDE VA PARLER FRANÇAIS”** – MADRELINGUA IN CLASSE IN CO-PRESENZA CON IL DOCENTE CURRICULARE

### INDICE

un **“Bando per selezione di esperto formatore di madrelingua francese, con priorità ai docenti interni all'istituzione scolastica**, per complessive n. 42 ore nel progetto formativo **“TOUT LE MONDE VA PARLER FRANÇAIS”** così distinte:

TITOLO DEL PROGETTO	SEDE	N. CLASSI	N. INCONTRI *	ORE TOTALI
TOUT LE MONDE VA PARLER FRANÇAIS	IPSSCS-SSAS - LAURIA	3	6	18
	ITE VIGGIANELLO	4	6	24
		TOTALE 7	TOTALE 12	TOTALE 42

\* *Si intendono 1 ora mensile per classe in co-presenza con il docente curricolare per ogni classe coinvolta a partire dal mese di novembre 2024 fino al mese di marzo/aprile 2025.*

I destinatari sono gli studenti dell'IIS “Lauria - Viggianello” di Lauria – sedi di Lauria e Viggianello.

Le ore di lezione dovranno essere effettuate in orario anti-meridiano dal **mese di novembre 2024 al mese di Marzo/Aprile 2025**

I calendari saranno concordati con il responsabile del progetto.

Il complesso delle attività prevede che l'assegnazione dei corsi possa essere ripartita **su più esperti di madrelingua francese**.

Gli interessati potranno indicare la tipologia dei corsi per cui intendono concorrere.

### Art. 1

La domanda di partecipazione alla selezione, redatta su facsimile allegato 1, corredata dal curriculum vitae in formato europeo e dall'allegato 2 (griglia valutazione titoli e dichiarazione di possesso), indirizzata al Dirigente Scolastico, deve pervenire in busta chiusa con la seguente dicitura **“Bando per selezione esperto di madrelingua francese per il progetto “TOUT LE MONDE VA PARLER FRANÇAIS” – a pena esclusione – entro e non oltre le ore 12,00 del 25 ottobre 2024, c/o l'ufficio protocollo dell'I.I.S. “Lauria - Viggianello”– Via Cerse dello speciale - 85044 Lauria (PZ) o via e-mail: [pzis00600a@istruzione.it](mailto:pzis00600a@istruzione.it)** Non saranno accettate domande incomplete e difformi dagli allegati.

Non farà fede la data del timbro postale.

È obbligatorio allegare copia di un documento di riconoscimento e del codice fiscale

### Art. 2

E' ammesso a partecipare alla selezione di cui all'art. 1 il personale che:

- a) alla data di scadenza del presente bando abbia conseguito la Laurea o il Diploma di scuola secondaria superiore in un Paese dove il francese è lingua veicolare;
- b) è madrelingua francese;
- c) è cittadino membro dell'Unione Europea;
- d) non sia sottoposto a procedimento di decadenza dall'impiego o di dispensa dal servizio, né a procedimento penale e di non essere sospeso dal servizio. (cfr allegato).

Sono ammesse a partecipare alla selezione:

- e) associazioni o enti in grado di fornire personale esperto madrelingua francese, che alla data di scadenza del presente bando abbia conseguito la Laurea o il Diploma di scuola secondaria superiore in un paese dove il francese è lingua madre.

**Nel caso in cui la domanda sia presentata da un'associazione o da un ente, attraverso il legale rappresentante, deve essere dichiarato l'esplicito impegno a fornire, per il servizio richiesto, personale in possesso dei requisiti sopra indicati e allegati i curricula sottoscritti dagli interessati. Dovrà, inoltre, essere fornita documentazione prevista per la tracciabilità di cui alla legge 136/2010 e successive modifiche ed integrazioni.**

### Art. 3

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione. La selezione delle domande sarà effettuata dal Dirigente Scolastico e da apposita commissione, al cui insindacabile giudizio è rimessa la scelta degli esperti a cui conferire l'incarico.

La valutazione terrà conto della tabella di seguito elencata:

<b>ELEMENTI DI VALUTAZIONE</b>	<b>PUNTEGGIO MASSIMO CONSENTITO</b>
<b>TITOLI CULTURALI</b>	
Diploma di laurea conseguito all'estero	10
Diploma di scuola superiore conseguito all'estero (se sprovvisto di laurea)	5
Altri titoli di studio, culturali, professionali, accademici e di perfezionamento rilasciati dal MIUR o università straniere di durata almeno annuale punti 2 (max 5)	10
Abilitazione all'insegnamento della lingua francese nella scuola secondaria	4
Abilitazione all'insegnamento della lingua francese a stranieri –	6

DELFI- DALFI (max 1)	
Competenze informatiche certificate	5
<b>Per un massimo di punti</b>	<b>40</b>
<b>TITOLI PROFESSIONALI E SCIENTIFICI</b>	
Attività di insegnamento specifico presso Università -	14
Esperienza di insegnamento in corsi di lingua francese almeno di livello B1, della durata minima di 30 ore - punti 2 (max 8 corsi)	16
Esperienza di insegnamento in corsi di francese PON/PTOF finalizzati al conseguimento di certificazioni DELFI- DALFI della durata minima di 30 ore - punti 2 (max10 corsi)	20
Esperienza di insegnamento analoga presso altro istituto superiore statale di secondo grado - punti 2 (max 4 corsi)	8
Esperienze di esaminatore per l' Ente Certificatore Alliance Française o Institut Français punti 2 (max 5 anni)	10
Pubblicazione a mezzo stampa attinente all'incarico richiesto punti 1 (max 2.)	2
<b>Per un massimo di punti</b>	<b>60</b>
<b>TOTALE</b>	<b>100</b>

#### Art. 4

L'I.I.S. "Lauria - Viggianello" di Lauria si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta purché pienamente rispondente alle esigenze progettuali. L'aspirante utilmente collocato nella graduatoria dovrà essere autorizzato dall'Amministrazione di appartenenza e la stipula del contratto è subordinata al rilascio di detta autorizzazione. Il compenso orario onnicomprensivo è di € 30,00 (trenta/00) per le lezioni in presenza che si svolgeranno presso L'Istituto Tecnico Economico di Viggianello e € 25,00 (venticinque/00) per le lezioni in presenza che si svolgeranno presso l'Istituto professionale di Lauria. Qualora la gara andasse deserta si ricorrerà all'affidamento diretto.

#### Art. 5

Il Dirigente Scolastico, previa acquisizione agli atti dei titoli dichiarati – in fotocopia autenticata ed eventuale relativa traduzione certificata – stipulerà con l'esperto designato un contratto di prestazione d'opera ai sensi dell'art. 2222 del Codice Civile. Il titolare del contratto di prestazione d'opera adempie la propria prestazione, senza alcun vincolo di subordinazione nell'ambito del rapporto occasionale.

#### **Art. 6**

##### Compiti dell'esperto:

L'Esperto ha come compito essenziale quello di facilitare i processi di apprendimento degli allievi e collaborare nella conduzione delle attività del piano; pertanto, deve:

- redigere l'articolazione analitica dei moduli per obiettivi e contenuti in riferimento ai programmi di esame;
- tenere le lezioni teoriche e le esercitazioni;
- monitorare e favorire gli apprendimenti;
- prendere atto delle problematiche e, ove necessario, intraprendere adeguati interventi per rimuovere gli ostacoli, anche in accordo con i docenti responsabili del corso.

#### **Art. 7**

L'Istituto si riserva la facoltà di risolvere, in qualsiasi momento, il presente contratto, qualora a suo insindacabile giudizio, l'attività non sia svolta in modo proficuo in relazione agli obiettivi prefissati e/o senza rispettare il programma definito.

#### **Art. 8**

**CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA** - L'Istituto si riserva di non procedere all'affidamento dell'incarico in caso di mancata attivazione del progetto o di variare il numero di ore inizialmente previste dallo stesso.

#### **Art. 9**

Il professionista, in qualità di titolare del trattamento dati, si obbliga a trattare i dati personali acquisiti e/o forniti dall'Istituto di cui venisse a conoscenza nell'espletamento della prestazione con assoluta riservatezza, e comunque, nel rispetto delle norme di cui al D. Lgs. 196/2003 ed al Regolamento UE 679/2016 (GDPR) compresa la responsabilità connessa al trattamento dei dati. Per tutti i dati e le informazioni di cui il professionista verrà a conoscenza durante lo svolgimento dell'incarico, vige l'obbligo di riservatezza e il divieto di divulgazione se non previo consenso dell'Istituto. L'Istituto a sua volta, utilizzerà i dati forniti dal professionista esclusivamente per il procedimento amministrativo in corso e per ogni altro atto conseguente. L'interessato potrà accedere ai dati personali chiedendone la correzione, l'integrazione e, ricorrendone gli estremi, la cancellazione o il blocco, a tal proposito il professionista dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla privacy fornita dall'istituto. Il titolare del trattamento dei dati è il Dirigente Scolastico, Prof. SANTANDREA Lorenzo.

#### **Art. 10**

Il presente bando di gara è pubblicato all'albo on line dell'Istituto e sul sito web dell'I.I.S. “Lauria - Viggianello” di Lauria.

**Documenti allegati:**

ALLEGATO 1 – domanda di partecipazione

ALLEGATO 2 – griglia di autovalutazione

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

Prof. Lorenzo SANTANDREA

*Documento firmato digitalmente ai sensi del Codice  
dell'Amministrazione Digitale e norme ad esso connesse*

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE**

AL DIRIGENTE SCOLASTICO  
dell'I.I.S. "Lauria - Viggianello"  
Via Cerse dello speciale  
. 85044 Lauria (PZ).

Il/La sottoscritto/a ..... Codice fiscale .....

Nato/a a ..... il .....

Tel..... Cell..... e-mail .....

Indirizzo a cui inviare le comunicazioni relative alla selezione

Via ..... Cap ..... Città .....

Tel..... Cell..... e-mail .....

**CHIEDE**

*di partecipare al*

**Bando per selezione esperto di madrelingua francese progetto "TOUT LE MONDE VA PARLER FRANÇAIS" – madrelingua in classe -**

A tal fine, consapevole della responsabilità penale e della decadenza da eventuali benefici acquisiti nel caso di dichiarazioni mendaci, dichiara quanto segue:

- di essere cittadino/a \_\_\_\_\_
- di essere in godimento dei diritti civili e politici
- di essere dipendente della seguente amministrazione (indicare quale):

---

ovvero di non essere dipendente di alcuna amministrazione pubblica

- di non aver subito condanne penali ovvero di avere subito i seguenti provvedimenti penali:
- di non avere procedimenti penali pendenti ovvero di avere i seguenti procedimenti penali pendenti

- 
- di essere disponibile a svolgere l'incarico secondo il calendario predisposto dalla Scuola
  - di essere disponibile a partecipare agli incontri propedeutici all'inizio delle attività e nelle eventuali manifestazioni conclusive del progetto
  - di impegnarsi a documentare puntualmente tutta l'attività svolta.

**Allega**

- **Curriculum vitae in formato europeo**
- **Griglia di autovalutazione dei titoli**

Il sottoscritto autocertifica ai sensi di legge la veridicità delle informazioni fornite.

**Il/La sottoscritto/a consente il trattamento dei propri dati, anche personali, ai sensi del D. Lg.vo 30/06/2003, n. 196, per le esigenze e le finalità dell'incarico di cui alla presente domanda.**

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_



**ALLEGATO 2**

AL DIRIGENTE SCOLASTICO  
 dell'I.I.S. "Lauria - Viggianello"  
 - Via Cerse dello Speciale  
 85044 Lauria (PZ).

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

nato/a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ - e residente a \_\_\_\_\_  
 via \_\_\_\_\_

compila sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. n° 445 del 28.12.2000, modificato ed integrato dall'art. 15 della L. 16/01/2003 n. 3, la seguente griglia di valutazione:

<b>ELEMENTI DI VALUTAZIONE</b>	<b>PUNTEGGIO MASSIMO CONSENTITO</b>	<b>A cura del candidato</b>	<b>A cura della Commissione</b>
<b>TITOLI CULTURALI</b>			
Diploma di laurea conseguito all'estero	10		
Diploma di scuola superiore conseguito all'estero (se sprovvisto di laurea)	4		
Altri titoli di studio, culturali, professionali, accademici e di perfezionamento rilasciati dal MIUR o università straniere di durata almeno annuale punti 2 (max 5)	10		
Abilitazione all'insegnamento della lingua francese nella scuola secondaria	4		
Abilitazione all'insegnamento della lingua francese a stranieri – DELF- DALF (max 1)	6		
Competenze informatiche certificate	5		
<b>Per un massimo di punti</b>	<b>40</b>		
<b>TITOLI PROFESSIONALI E SCIENTIFICI</b>			

Attività di insegnamento specifico presso Università -	14		
Esperienza di insegnamento in corsi di lingua francese almeno di livello B1, della durata minima di 30 ore - punti 2 (max 8 corsi)	16		
Esperienza di insegnamento in corsi di francese PON/PTOF finalizzati al conseguimento di certificazioni DELF- DALF della durata minima di 30 ore - punti 2 (max10 corsi)	20		
Esperienza di insegnamento analoga presso altro istituto superiore statale di secondo grado - punti 2 (max 4 corsi)	8		
Esperienze di esaminatore per l' Ente Certificatore Alliance Française o Institut Français punti 2 (max 5 anni)	10		
Pubblicazione a mezzo stampa attinente all'incarico richiesto punti 1 (max 2.)	2		
Per un massimo di punti	60		

e dichiara di essere in possesso, alla data odierna, dei titoli su elencati.

Data \_\_\_\_\_

**Firma** \_\_\_\_\_